

N° 505.

PÉROU ET VENEZUELA

Convention relative au service des
valises diplomatiques, signée à
Lima le 14 mars 1923.

PERU AND VENEZUELA

Agreement respecting the service of
diplomatic bags, signed at Lima,
March 14, 1923.

¹ TRANSLATION.

No. 505. — AGREEMENT BETWEEN THE REPUBLIC OF PERU AND THE REPUBLIC OF THE UNITED STATES OF VENEZUELA, RESPECTING THE SERVICE OF DIPLOMATIC BAGS. SIGNED AT LIMA, MARCH 14, 1923.

AGREEMENT.

His Excellency Dr. Alberto SALOMON, Minister for Foreign Affairs, and His Excellency M. Nicolas Veloz GOITICOA, Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of Venezuela, having met at the Peruvian Ministry for Foreign Affairs, have agreed as follows :

I.

The Governments of Peru and of Venezuela agree to institute a service of sealed diplomatic bags, exempt from all duties, between their respective countries for the direct transmission of official correspondence between the Ministries for Foreign Affairs of the two countries and their respective Legations.

II.

The bags shall enjoy the privileges and securities granted to Cabinet Mails ; they shall be inviolable and shall be forwarded by the means of transport at the disposal of the two countries for the transmission of mails in general.

III.

The Ministries for Foreign Affairs of either country and their respective Legations shall each hold the keys for their own bag.

IV.

The type of bag will be determined and will contain nothing but official correspondence. The bags may be delivered to the postal administration concerned — up to the latest time for posting fixed for the public — by an employee authorised for this purpose by the head or secretary of the Legation, and the place of destination must be indicated on them in a visible and indelible manner. The postal administration will, on collecting the bags, give a receipt indicating

¹ Translated by the Secretariat of the League of Nations.

the weight and volume and date, place and time of receipt. On receiving the bags upon arrival, the Legations concerned will give a receipt.

V.

The following shall be the limit of weight and volume :

Maximum weight : fifteen kilogrammes.

Maximum volume : seventy-five cubic decimetres.

Done, signed and sealed in duplicate at Lima, on March the fourteenth, nineteen hundred and twenty-three.

(L. S.) ALBERTO SALOMON.

(L. S.) NICOLAS VELOZ GOITICOA.